



KEMENTERIAN LUAR NEGERI  
REPUBLIK INDONESIA

No. D/00908/05/2020

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia menyampaikan salam hormatnya kepada Sekretariat ASEAN di Jakarta, dan dengan hormat merujuk pada **Peretujuan Perdagangan Bebas ASEAN - Hong Kong, Republik Rakyat Tiongkok** ("AHKFTA") yang ditandatangani pada tanggal 28 Maret 2018 di Nay Pyi Taw, Myanmar, dan **Peretujuan mengenai Penanaman Modal antara Pemerintah Wilayah Administratif Khusus Hong Kong Republik Rakyat Tiongkok dan Negara-Negara Anggota Perhimpunan Bangsa-Bangsa Asia Tenggara** ("AHKIA") yang ditandatangani tanggal 18 Mei 2018 di Ha Noi, Viet Nam.

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia dengan ini menyampaikan Instrumen Pengesahan terhadap AHKFTA, sesuai dengan Pasal 4 Bab 14 AHKTA, dan Instrumen Pengesahan terhadap AHKIA, sesuai dengan Pasal 26 AHKIA, kepada Sekretaris Jenderal ASEAN sebagai depository kedua Peretujuan dimaksud.

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia menggunakan kesempatan ini untuk sekali lagi menyampaikan kepada Sekretariat ASEAN di Jakarta, penghargaan yang setinggi-tingginya.

Jakarta, 4 Mei 2020



Sekretariat ASEAN di Jakarta

**RECEIVED**  
**05 MAY 2020**  
LEGAL SERVICES AND AGREEMENTS DIRECTORATE

cc:

1. Yth. Direktur Jenderal Kerja Sama ASEAN, Kementerian Luar Negeri
2. Yth. Wakil Tetap Republik Indonesia untuk ASEAN, Jakarta

Unofficial translation

No. D/00908/05/2020

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia presents its compliments to the ASEAN Secretariat in Jakarta, and has the honour to refer to the **ASEAN-Hong Kong, China Free Trade Agreement** ("AHKFTA") signed on 28 March 2018 in Nay Pyi Taw, Myanmar, and the **Agreement on Investment among the Governments of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China and the Member States of the Association of Southeast Asian Nations** ("AHKIA") signed on 18 May 2018 in Ha Noi, Viet Nam.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia has further the honour to hereby deposit with the Secretary-General of ASEAN, Indonesia's Instrument of Ratification to the AHKFTA, in accordance with Article 4 of Chapter 14 of the AHKFTA, and Indonesia's Instrument of Ratification to the AHKIA, in accordance with Article 26 of the AHKIA.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia avails itself of this opportunity to renew to the ASEAN Secretariat in Jakarta the assurances of its highest consideration.

Jakarta, 4 May 2020

ASEAN Secretariat  
Jakarta

cc.

1. Director General for ASEAN Cooperation, Ministry of Foreign Affairs
2. Permanent Representative of Indonesia to ASEAN, Jakarta



MENTERI LUAR NEGERI  
REPUBLIK INDONESIA

No. 0056/IOR/04/2020/52

## PIAGAM PENGESAHAN

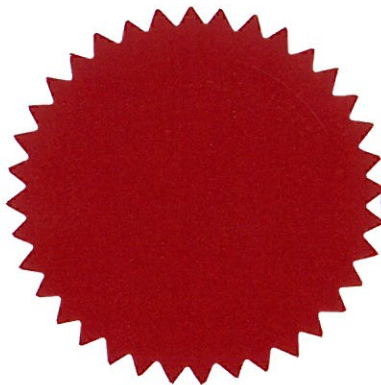
**MENIMBANG**, bahwa Pemerintah Republik Indonesia telah menandatangani Persetujuan Perdagangan Bebas ASEAN - Hong Kong, Republik Rakyat Tiongkok, pada tanggal 12 November 2017 di Manila, Filipina;

**DAN MENIMBANG**, bahwa Pemerintah Republik Indonesia, sesuai dengan Bab 14 Pasal 4 ayat 1 dan 2 Persetujuan, setelah meneliti dan mempertimbangkannya telah memutuskan untuk mengesahkan Persetujuan dimaksud;

**MAKA DARI ITU, AGAR DIKETAHUI**, Pemerintah Republik Indonesia dengan ini menguatkan dan mengesahkan Persetujuan tersebut dan menerima untuk mengerjakan serta melaksanakan ketentuan-ketentuan yang tercantum di dalamnya;

**SEBAGAI BUKTI**, Piagam Pengesahan ini ditandatangani dan dibubuhi materai oleh Menteri Luar Negeri Republik Indonesia.

**DIBUAT** di Jakarta pada tanggal *empat* bulan *Mei* tahun dua ribu dua puluh.



RETNO L. P. MARSUDI



MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS  
REPUBLIC OF INDONESIA

No. 0056/IOB/04/2020/52

## INSTRUMENT OF RATIFICATION

**WHEREAS**, the Government of the Republic of Indonesia signed the ASEAN-Hong Kong, China Free Trade Agreement (“Agreement”) on 12 November 2017 in Manila, Philippines;

**AND WHEREAS**, the Government of the Republic of Indonesia, in accordance with paragraph 1 and 2 of Article 4 of Chapter 14 of the Agreement, having examined and considered the aforesaid Agreement, has decided to ratify the same;

**NOW THEREFORE, BE IT KNOWN**, the Government of the Republic of Indonesia hereby confirms and ratifies the said Agreement and undertakes to perform and carry out all the stipulations contained therein;

**IN WITNESS WHEREOF**, this Instrument of Ratification is signed and sealed by the Minister for Foreign Affairs of the Republic of Indonesia.

**DONE** at Jakarta, this *fourth* day of *May* in the year Two Thousand and Twenty.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Retno L. P. Marsudi', written in a cursive style.

RETNO L. P. MARSUDI





MENTERI LUAR NEGERI  
REPUBLIK INDONESIA

No. 0055/IOR/04/2020/52

## PIAGAM PENGESAHAN

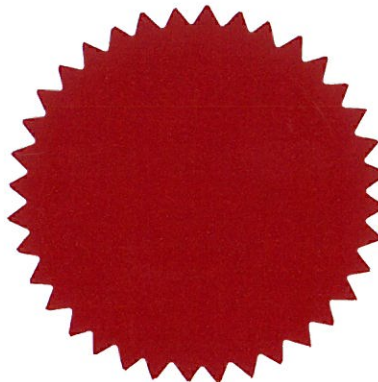
**MENIMBANG**, bahwa Pemerintah Republik Indonesia telah menandatangani Persetujuan mengenai Penanaman Modal antara Pemerintah Wilayah Administratif Khusus Hong Kong Republik Rakyat Tiongkok dan Negara-Negara Anggota Perhimpunan Bangsa-Bangsa Asia Tenggara, pada tanggal 12 November 2017 di Manila, Filipina;

**DAN MENIMBANG**, bahwa Pemerintah Republik Indonesia, sesuai dengan Pasal 26 ayat 1 dan 2 Persetujuan, setelah meneliti dan mempertimbangkannya telah memutuskan untuk mengesahkan Persetujuan dimaksud;

**MAKA DARI ITU, AGAR DIKETAHUI**, Pemerintah Republik Indonesia dengan ini menguatkan dan mengesahkan Persetujuan tersebut dan menerima untuk mengerjakan serta melaksanakan ketentuan-ketentuan yang tercantum di dalamnya;

**SEBAGAI BUKTI**, Piagam Pengesahan ini ditandatangani dan dibubuhi materai oleh Menteri Luar Negeri Republik Indonesia.

**DIBUAT** di Jakarta pada tanggal *empat* bulan *Mei* tahun dua ribu dua puluh.



RETNO L. P. MARSUDI



MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS  
REPUBLIC OF INDONESIA

No. 0055/IOR/04/2020/52

## INSTRUMENT OF RATIFICATION

**WHEREAS**, the Government of the Republic of Indonesia signed the Agreement on Investment among the Governments of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China and the Member States of the Association of Southeast Asian Nations ("Agreement") on 12 November 2017 in Manila, Philippines;

**AND WHEREAS**, the Government of the Republic of Indonesia, in accordance with paragraph 1 and 2 of Article 26 of the Agreement, having examined and considered the aforesaid Agreement, has decided to ratify the same;

**NOW THEREFORE, BE IT KNOWN**, the Government of the Republic of Indonesia hereby confirms and ratifies the said Agreement and undertakes to perform and carry out all the stipulations contained therein;

**IN WITNESS WHEREOF**, this Instrument of Ratification is signed and sealed by the Minister for Foreign Affairs of the Republic of Indonesia.

**DONE** at Jakarta, this *fourth* day of *May* in the year Two Thousand and Twenty.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized initial 'R' followed by a series of loops and a final vertical stroke.

RETNO L. P. MARSUDI